

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail	HERKULES	H 1 - 2 R	CH 5411 01

Constructeur	W. JAKOB, Metallbau-Fahrzeuge, 8586 Englishofen / SAME Trattori S.p.A., Treviglio / Italia
Identification	sur la plaque du constructeur "H 1 - 2R" devant le N° du châssis "FAT"
Plaquette constructeur	à gauche, latéralement sur carénage de la colonne de direction
N° du châssis	à droite, latéralement sur le carter de la boîte à vitesses
Identification du moteur	"983" devant le No du moteur, à droite latéralement sur le bloc
Importateur principal	-
Véhicule homologué	FAT*14115*

<b>Châssis</b>	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues : 4
Direction	hydrostatique, avec assistance hydraulique *)
Transmission	mécanique + boîte complémentaire route/terrain
Nombre de vitesses	8 Entraînement (**)
Frein de service	mécanique, à disques multiples dans bain d'huile, sur les arbres primaires resp. sur les roues AR
Frein auxiliaire	mécanique, à disques multiples dans bain d'huile, sur les arbres primaires resp. sur les roues AR
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier avec secteur
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	-

<b>Moteur</b>			
Marque	SAME	Type	DA 983
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Refroidissement	air	Nombre cylindres	3
Alésage	98	Course	120
Cylindrée	2714	CV-impot	13,82
Puissance en kW	37 DIN	à U/min	2200
Bruit à l'arrêt	77,5 dB/A	à U/min	1650
Silencieux	1 - 770x105x110 mm (cheminée) "DCM SA 651"		
Tabliers caoutchouc	de chaque côté aux rebords des ailes		
Mesure des gaz	Bacharach = 3,0		
Déparasitage	-		

<b>Carrosserie</b>	
Nombre de portes	élévateur à fourche avec cadre +)
Ceintures sécurité	av _____ ar _____
Cale	1/280x150x160 mm
Antivol	Rétroviseurs gauche + droite
Nombre de places	1 av _____ centre _____ ar _____
<b>Dimensions</b>	
Longueur	intérieur 4550 Empattements 1930
Largeur	1650 Essieu double av _____ ar _____
Hauteur	2700 Voies av 1350 ar 1300
Porte à faux	av _____ 580 Voies ar _____
	ar _____ 2400 ar _____
Distance volant - vers l'avant du véhicule	2100 Braquage Ø g 7800 d 7500

<b>Poids</b>			
	avant	arrière	total
Poids à vide	1500	2180	3680
Charge utile	(avec 500 kg de lest devant le moteur)		
Poids total			3680
Poids garantis	1900	2500	3900
Pneus	9,5 R 20	13,6 R 28	
Ply / bar	8 / 2,8	6 / 1,6	
Charge pour V max	1950	2860	
Jantes	30	30	
	W 8 x 20	W 11 x 28	
		mécanique	automatique
Gar poids remorquable avec/sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Charge garantie sur le toit			
Vitesse maximale selon le constructeur	25		km/h
testée	25	km/h à U/min 2300	au moteur _____ prise de force

Equipement	§)	
Feux de route	M	(E)
Feux de croisement	M	(E)
Feux de position	A	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	R-S1	(E)
Clignoteurs	av 1	(E)   ar 2a (E)
Catadioptrés	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux amère de brouillard		
Feux complémentaires	2/ lampes de travail avec lampe-témoin	
Eclairage plaque		
Essuie-glace	avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	SEIMA E 843 ou d'autres modèles homologués	

indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail	
Marque et type	HERKULES H 1 - 2 R	
Homologation		
N°	CH	5411 01
Carrosserie	élévateur à fourche	
Places	total 1	avant
Poids à vide	3680	Carburant D
Charge utile	-	CV-impôt 13,82
Poids total	3680	Cylindrée 2714

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- \* ) Direction : peut être inversée pour rouler dans les deux directions, assurée par cheville.
- \*\* ) Carrosserie : livrable sur demande avec cabine partielle ou complètement fermée; contrôler l'équipement à l'immatriculation.
- §) Equipement : la hauteur des catadioptrés est admise pour raisons techniques.

Inscription dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur cheville de la tringle du régulateur;
- 137 - signalisation jaune/noir: sur la protection de la fourche;
- 138 - protection : sur la fourche.